

## Cov peev txheej txog kev saib xyuas kho mob ncua sij hawm ntev

ADRCs thiab cov koom haum sib koom tes ntawm Pawg Neeg yog koj txoj kev mus cuag rau cov khoos kas kev saib xyuas ncua sij hawm ntev uas tau peev nyiaj pab ntawm zej tsoom. Thaum ua zoo saib rau kev ua neej nyob uas tau txais kev pab, lub tsev laus, los sis tseem nyob rau hauv tsev, koj lub koom haum hauv zos tuaj yeem ntsib koj tau yam tsis xam nqi, kev sib sab laj uas tsis ncaj ncees.

### Peb yuav pab koj:

- Ntsuam xyuas koj qib kev xav tau rau kev pab cuam.
- Koj paub txog cov hauv kev xaiiv fab nyiaj txiag.
- Nkag siab txog cov ciam txwv ntawm cov khoos kas uas tau txais peev nyiaj pab ntawm zej tsoom.
- Tawm phiaj xwm rau yav tom ntej.

### Nkag siab txog koj cov hauv kev xaiiv kev pab txhawb

- Paub txog cov yam tseem ceeb txhawm rau ua zoo saib
- Ua zoo saib rau txhua cov hauv kev xaiiv saib xyuas ncua sij hawm ntev uas muaj
- Ua qhov kev txiav txim uas tau qhia paub

Txuas lus rau koj li ADRC hauv zos los sis lub koom haum sib koom tes ntawm Pawg Neeg rau qhov lus qhia ntawm tus kws tshaj lij thiab cov chaw muaj kev pab dawb.



### Hu rau peb:



Xab kees kuv  
FindMyADRC.org



WISCONSIN DEPARTMENT  
of HEALTH SERVICES

P-03712EH (03/2025)

Cov tsev laus, cov chaw nyob rau cov neeg laus uas tau txais kev pab txhawb, thiab cov chaw nyob hauv zej zog thiab cov chaw saib xyuas ntawm chaw kho yuav tsum muab ib daim theej tawn ntawm daim ntaww no rau cov neeg nyob hauv yay tom ntej thaum muab cov ntaub ntaww uas sau ua ntaub ua ntaww xub thawj hais txog laww tsev neeg. Kev muab daim ntaww no xam tias yog cov ntaub ntaww thiab ntaww pov thawj raws li teev tseg los ntawm Wis. Stat. ch. 50.

STATE OF WISCONSIN  
DEPARTMENT OF HEALTH SERVICES

## Tsis hais koj yuav hu nws ua “tsev” los xij

(Wherever you call “home”)

### Koj muaj cov hauv kev xaiv



Thaum ua zoo saib rau kev  
saib xyuas ncua sij hawm ntev  
*Peb tuaj yeem pab*

Koj muaj cov hauv kev xaiv...

## Qhia Peb Pab

Thaum tshawb nrhiav cov kev pab cuam thiab cov kev pab txhawb saib xyuas ncua sij hawm ntev koj Aging and Disability Resource Center (Lub Chaw Muaj Kev Pab Tus Laus thiab Tus Xiam Oob Qhab, ADRC) hauv zos los sis lub koom haum sib koom tes ntawm Pawg Neeg Ib Txwm Muaj tuaj yeem muab qhov lus qhia tsis xam nqi rau koj.

Nws kuj yuav paub nyuaj tias seb koj txiat txim siab puas yog tshaj plaws rau koj tus kheej los sis tus neeg koj hlub.

**Tau txais cov lus teb rau cov lus nug uas suav nrog:**

- Kuv tuaj yeem nyob hauv tsev li cas?
- Kuv cov nyiaj yuav kav ntev npaum li cas?
- Kuv yuav tau txais kev pab li cas?
- Kuv yuav tsum nrhiav dab tsi hauv ib qho chaw?
- Kuv yuav tsum ua li cas thiaj paub tias kuv yuav tuaj yeem them taus?

**Koj tsis nyob ib leeg.**

## Tshawb nrhiav koj cov ua tau

**Lus qhia ntawm tus kws tshaj lij**

Tus neeg ua hauj lwm ntawm lub koom haum yog cov kws tshaj lij nyob rau hauv cov chaw muaj kev pab thiab cov khoos kas, yog li ntawd koj tuaj yeem tau txais kev saib xyuas uas koj xav tau.

**Ntsib peb ntawm qhov chaw uas koj xav ntsib**

ADRCs muab kev pab cuam rau txhua lub khauj tim thiab Pawg Neeg Ib Txwm Muaj hauv Wisconsin. Muaj tus neeg ua hauj tshaj lij txhawm rau ntsib koj nyob rau hauv koj tus kheej lub tsev, nyob ntawm peb cov chaw ua hauj lwm, los sis qhov chaw twg los xij tsuav nws yooj yim rau koj xwb.

*Wisconsin cov khoos kas saib xyuas ncua sij hawm ntev muaj lub hom phiaj los pab txhawb cov neeg kom nyob rau hauv lawv tus kheej lub tsev los sis nrog tsev neeg nyob, thaum twg los xij tsuas ua tau.*

*Peb tsis muaj tej yam dab tsi. Peb tsis cuam tshuam rau lub tuam txhab los sis qhov khoom. Tau txais qhov lus qhia uas yog tsis xam nqi thiab tsis muaj kev txiat txim. Koj li kev mus cuag rau txoj kev pab pib nrog cov ntaub ntawv uas raug.*

*Txuas lus rau koj lub koom haum hauv zos hnub no.*

## Pab dawb tas li

Peb yuav pab koj xaiv cov hauv kev xaiv kev saib xyuas ncua sij hawm ntev uas muaj raug raws li koj cov kev xav tau, koj cov kev nyiam, thiab koj peev nyiaj.

